

MAROC ECHECS

Janvier 2011

Award MT Mokhtar Kadiri 1928-1989

Section : H2#



**Par Yves Tallec,
Paris janvier 2011.**

Le juge initialement choisi pour cette section , le regretté Evgeniy Bogdanov , étant décédé prématurément , il m'est revenu d'avoir à effectuer ce jugement.

48 œuvres à évaluer anonymement , mais l'un fut démoli et quelques autres reconnus anticipés, il ne me reste qu'une quarantaine d'œuvres à évaluer , de niveau assez variable. Mon palmarès est le suivant:

The initial judge for this section , the belated Evgeniy Bogdanov , had to be replaced unfortunately , and I received the task to finalize the award of the h#2 section.

48 problems were received by abdelaziz Onkoud , the tourney director, of which one was cooked and a few others were recognized as anticipated. The remaining fourty ,or so, to be appraised anonymously, were of an unequal level , but some were very good.

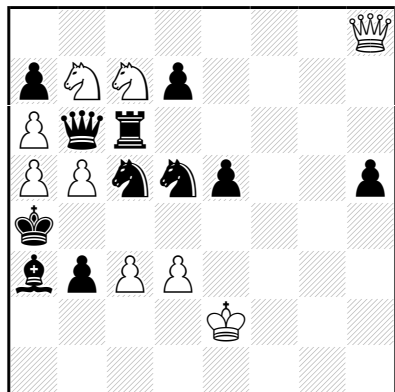
Participants:

Kenneth SOLJA (1),Stefan MILEWSKI (2,3),Andreas SCHONHOLZER (4), Cheslav YAKUBOVSKY (5,10,11),Rolf WIEHAGEN (6),Christer JONSSON (6),Abdelaziz ONKOUD (7,8,21,22), Olexandr ZHUK (9),Horst BOTTGER (12,13,14,15), Pascale PIET (16),Alberto ARMENI (17,18), Zoltán LABAI (19),Jorge J. LOIS (20),Jorge M. KAPROS (20), Krzysztof DRAZKOWSKI (23),?? (24),Alexandre TSAPLIN (25,26,27),Yuri BILOKIN (26), Grigory ATAJANTS (28),Michal DRAGOUN (29),Miroslav SVITEK (30,31), Fadil ABDURAHMANOVIC (32),Daniel PERONE (33,34),Alexandre PANKRATIEV (35,36,37), Mikhaïl GERSHINSKY (36,37),Rolf KOHRING (38),Bernard DELOBEL (39),Victor SIZONENKO (40), Radomir NIKITOVIC (41),Zivko JANEVSKI (42,43,44),Vitaly Ivanovich SHEVCHENKO (45,46), Roman ZALOKOTSKY (45,46),Mihajlo MILANOVIC (47) , Alexandre NIKOLICHEV (48).

Pays:

Suède ,Pologne,Suisse,Allemagne,Maroc,Russie,Ukraine,Italie,Hongrie,Argentine,Tchéquie, Bosnie-Herzégovine,France,Macédoine,Biélorussie et Serbie.

7-Abdelaziz ONKOUD
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
1° Prix



h#2 4.1.1.1 9+11C+

1.Cxç7 Dg8 2.Rxb5 Dç4‡
 1.Cxb7 Df8 2.Rxa5 Dxa3‡
 1.Dxb7 Db8 2.Dxb5 Dxb5‡
 1.Dxç7 Dd8 2.Dxa5 Dxa5‡

1° Prix - N°7-Abdelaziz Onkoud:

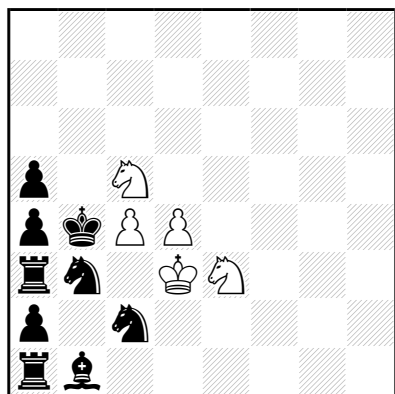
La dernière innovation importante , en mats aidés courts , déjà vieille de dix ans , concerne les mats aidés du futur (HOTF) , découverts par C.J.Feather. L'idée concerne une association de deux couples de solutions , dont chaque couple doit être bien homogène , mais nettement distinct de l'autre. La construction de telles œuvres respectueuses de l'idée est difficile, d'autant plus qu'il convient , de plus , que les jeux de chaque couple présentent par eux mêmes , un intérêt intrinsèque.

Tel est assurément le cas pour le 1° prix ,dans lequel les deux couples sont bien diversifiés , tout en gardant , au second degré , un parfum de parentèle respectant leur diversité : captures des cavaliers blancs et jeux de la dame blanche sur la dernière traverse.

The last major innovation , in short helpmates , already ten years old , was « the helpmates of the future » or HOTF , discovered by C.J.Feather . It is an association of two pairs of solutions , of which each pair must be well homogenous , but clearly separated from the other. The construction of such works , in respect of the idea , is strongly difficult , as it is desirable that the plays in each couple should be of interest in themselves.

This is certainly the case for this first prize in which the two couples are well diversified. Moreover, there is a second degree of kinship between these couples , without harming their diversity. Such are the captures of both white knights in each couple , but differently , and the play of the white Queen on the last range , but on different fields and for different reasons.

12-Horst BOTTGER
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
2° Prix



h#2 2.1.1.1 5+9 C+

1.Cçxd4+ Cç2+ 2.Cxç2 Ca6‡
 1.Cd2+ Cb3 2.Cxb3 Cd5‡

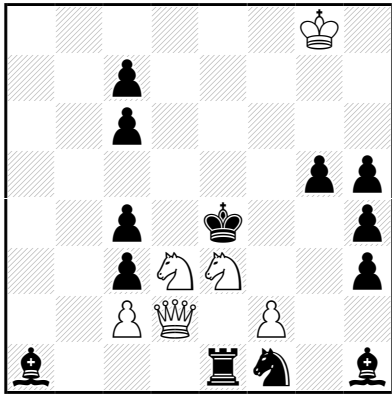
2° Prix- 12-Horst BOTTGER:

Un Zilahi bien formé à partir de mats apparents en un coup de cavaliers blancs. Ceux-ci sont capturés tour à tour par une manœuvre noire d'échecs découvertes suivis de switchbacks fort bien pensée. J'ai aussi aimé la position bien groupée.

A well shaped Zilahi with set mates in one move by the white knights. These are captured in turn by a black manoeuvre of discovery checking followed by switchbacks and well meant. I also liked the nice grouping of the black material , a real power-box faced to a white festoon.

29-Michal DRAGOUN
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
3° Prix

1.g4 Cd5 2.ç×d5 Df4‡
 1.ç5 Cf4 2.g×f4 Dd5‡
 1.T×é3 D×é3+ 2.Rd5 Dé5‡
 1.ç×d3 D×d3+ 2.Rf4 Df5‡



h#2 4.1.1.1 6+13 C+

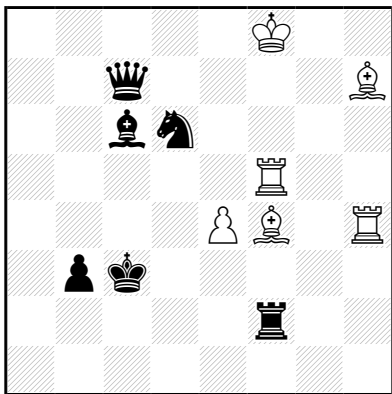
3° Prix-29-Michal DRAGOUN:

Un autre mat aidé du futur (HOFT) , avec toujours ce parfum de parentèle au second degré entre des couples très homogènes : captures d'un CB dans chaque solution , ballet cyclique sur les cases d5 et f4 , de CB ,DB et du Roi noir, parcours de la DB sur six cases distinctes ,d3,e3,f4,f5,é5 et d5. Un problème très riche et bien ordonné.

Another helpmate of the future (HOTF) with this perfume of kinship at a second degree , where the couples are very homogenous and well distinctive : capture of a white Knight in all four solutions , cyclic ballet on the d5 and f4 fields of white Knight , white Queen and black King, travel of the white Queen on six distinct fields , d3,é3,f4,f5,é5 and d5. A rich work with perfect unity.

32-Fadil ABDURAHMANOVIC
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
4° Prix

1.C×é4 Fç1 2.Cf6 Tç5‡
 1.F×é4 Td5 2.Ff3 Fé5‡



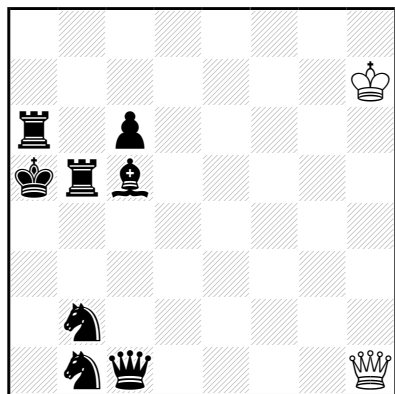
h#2 2.1.1.1 6+6 C+

4° Prix-32-Fadil ABDURAHMANOVIC:

Un Meredith très artistique tout en étant bien fourni en stratégie: demi-clouage blanc , anti-dual noir de disinterceptions de la DN , mats de batteries blanches indirectes.

A quite artistic Meredith , also well furnished in strategy : White halfpin , black dual avoidance by unmasking of the black Queen , mates by indirect batteries.

26-Alexandre TSAPLIN & Yuri BILOKIN
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
1° Mention d'honneur



h#2 4.1.1.1 2+8 C+

1. Fb4 Dg1 2. Ta7+ Dxa7#
 1. Tb4 Dxc1 2. Ta4 Dxc5#
 1. Tab6 Dxc6 2. Ra6 Da8#
 1. Rb6 Dh2 2. Tba5 Db8#

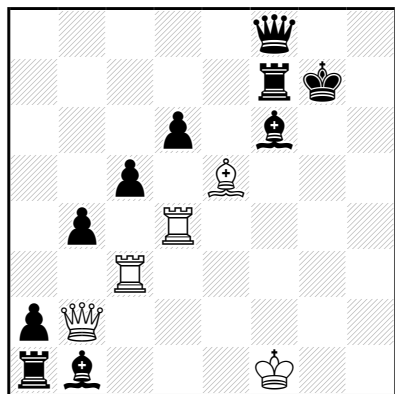
1° Mention d'honneur-26-Alexandre TSAPLIN & Yuri BILOKIN:

Il ne suffit pas d'avoir deux paires de clés sur b4 et b6 pour être un mat aidé du futur (HOTF). Aussi bien cette œuvre n'en est pas un. Mais nous avons affaire à de curieux couples «échangistes», de mauvaise réputation en dehors des échecs. En effet, si nous considérons les clés sur b4 et b6, les couples sont 1et 2 - 3 et 4 ; pour les mats du couloir ou des épaulettes, cela devient 1 et 3 - 2 et 4 ; enfin pour les premiers coups de la DB, à petits pas ou en envolée, nous avons 1 et 4 - 2 et 3. Je ne sais pas si les auteurs ont eu conscience de ce cycle bizarre, mais il valait d'être écrit. Les auteurs ont bien fait de regrouper les pièces noires de correction dans le bas du tableau ; cela éclaircit bien la position.

Having just two pairs of keymoves on b4 and b6 does not qualify to be a helpmate of the future, so this work is not a HOTF. But we have here very strange couples « exchangeable » which would be frowned upon outside chess problems. If we consider the keymoves on b4 and b6, the couples are 1-2 and 3-4. For the mates, corridor or epaulettes, we now have 1-3 and 2-4. Then, for the first moves of the white Queen, simple step or long flight, here come 1-4 and 2-3.

I do not know if the authors were aware of this curious cycle inside the couples, but it is worth to be mentioned.

20-Jorge J. LOIS & Jorge M. KAPROS
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
2° Mention d'honneur



h#2 3.1.1.1 5+10 C+

1. dxe5 Th4 **A!** (Th3 **B?**) 2. e4 Tg3#
 1. cxd4 Th3 **B!** (Dh2 **C?**) 2. d3 Dg2#
 1. bxc3 Dh2 **C!** (Th4 **A?**) 2. c2 Tg4#

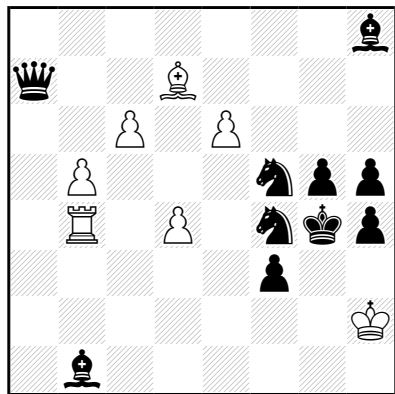
2° Mention d'honneur -20-Jorge J. LOIS & Jorge M. KAPROS:

Les « 3 solutions » sont un énoncé attachant mais malaisé si l'on veut respecter strictement une bonne homogénéité ternaire. Souvent c'est le dernier maillon de la chaîne qui se dérobe. Cette œuvre est une éclatante démonstration du contraire avec un beau cycle d'horizontales.

The «three solutions» are engaging terms, but uneasy to build if one wants to respect the princip of complete homogeneity between all solutions.

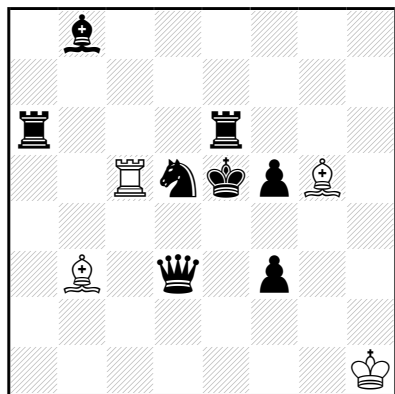
Often it is the last link of the chain that slips away. This problem is a clear demonstration of the opposite, with a beautiful cycle of horizontals.

23-Krzysztof DRAZKOWSKI
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
3° Mention d'honneur



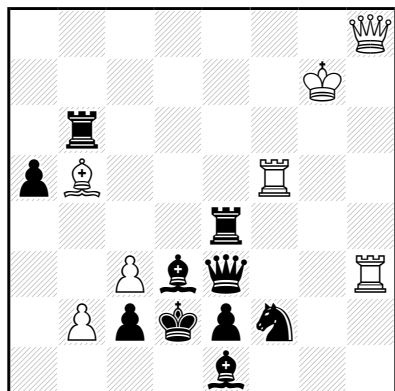
h#2 b) ♘b1→h7 7+10 C+

42-Zivko JANEVSKI
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
4° Mention d'Honneur



h#2 4.1.1.1 4+8 C+

35-Alexandre PANKRATIEV
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
5° Mention d'honneur



h#2 b) ♘b5→a7 7+10 C+

a) 1.C×d4 ç7 2.Cç2 é7‡
 b) 1.C×é6 b6 2.Cég7 d5‡

3° Mention d'honneur-23-Krzysztof DRAZKOWSKI:

Bon jeu de batteries blanches masquées et mats de clouages alternatifs des cavaliers noirs.

Good play of white masked batteries in connection with alternate pinning of the black knights in the mates.

1.Téd6 Tç7 2.Ré6 Té7‡
 1.Ré4 Fç2 2.Té5 Tç4‡
 1.Dd4 Tç6 2.Cb6 T×é6‡
 1.Rd4 Fd2 2.Té4 T×d5‡

4° Mention d'Honneur-42-Zivko JANEVSKI

Un mat aidé du futur en Meredith. Dans un couple de changements de clouages menant à des mats de clouages. Blocages et interceptions dans l'autre avec mats de captures en écho.

A Meredith helpmate of the future. In one couple, change of pinning leading to pinmates. In the other one, blocks and interceptions with echo captures mates.

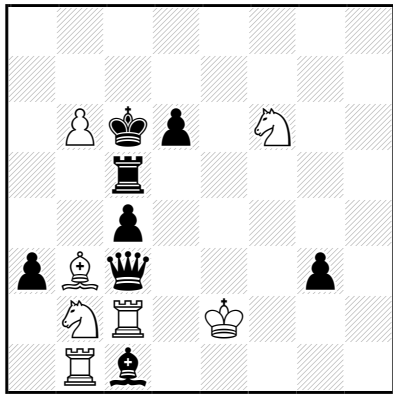
a) 1.Fç4 Dh7 2.Rd3 Td5‡
 b) 1.Df3 Té5 2.Ré3 Dh6‡

5° Mention d'honneur-35-Alexandre PANKRATIEV:

Mats de triples clouages. Un peu vieux-jeux mais toujours de bon aloi.

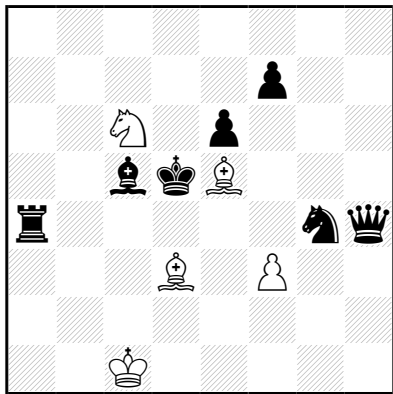
Triple pinmates. Somewhat old-fashioned but always pleasant.

34-Daniel PERONE
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
6° Mention d'honneur



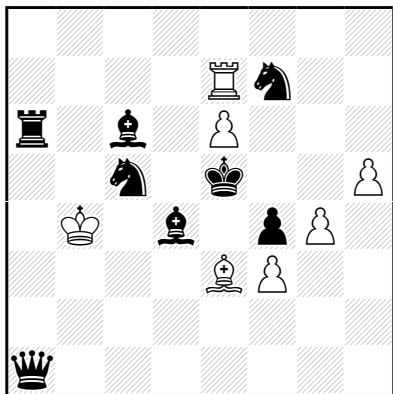
h#2 2.1.1.1 7+8 C+

47-Mihajlo MILANOVIĆ
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
7° Mention d'Honneur



h#2 b) ♘g4→g5 5+7 C+

2-Stefan MILEWSKI
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
1° Recommandé



h#2 4.1.1.1 7+8 C+

1.Dxb3 Cxç4 2.Da2 Ca5#
 1.Dxb2 Fxç4 2.Da1 Fd5#

6° Mention d'honneur-34-Daniel PERONE

Un curieux tiers de clouage noir en forme de chandelier avec jolies cachotteries de la dame noire. C'est aussi un Zilahi.

Zilahi with a curious third of black pin in a nice shape and hide-aways of the black Queen.

a) 1.Cé3 Ff4 2.Cç4 Fé4#
 b) 1.Cé4 Ff6 2.Cd6 Cé7#

7° Mention d'Honneur-47-Mihajlo MILANOVIĆ

Une variation bicolore du thème de l'Ile (Insel thema) avec l'une des digues en accent circonflexe. Meredith.

A bicoloured version of the insel thema. The second set of dams is curved 90°. Meredith.

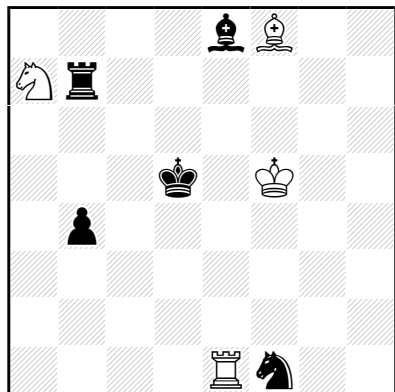
1.Fd5 Txf7 2.Txé6 Fxf4#
 1.Da2 Td7 2.Dxé6 Fxd4#
 1.Rd6 Rç4 2.Fé5 Fxç5#
 1.Rf6 Ff2 2.Cé5 Fh4#

1° Recommandé-2-Stefan MILEWSKI

Un mat du futur bien constitué avec quatre mats distincts du fou blanc.

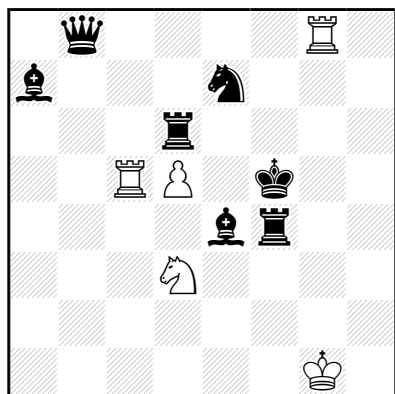
A helpmate of the future, well balanced, with four different mates by white bishop.

39-Bernard DELOBEL
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
2° Recommandé



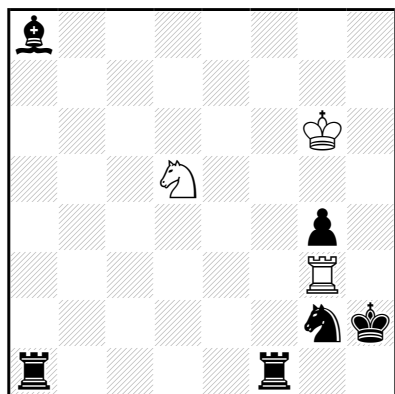
h#2 4.1.1.1 4+5 C+

6-Rolf WIEHAGEN & Christer JONSSON
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
3° Recommandé



h#2 2.1.1.1 5+7 C+

21-Abdelaziz ONKOUD
MT Mokhtar Kadiri
Maroc Echecs 2011
4° Recommandé



h#2 2.1.1.1 3+6 C+

1.Cd2 Té3 2.Cç4 Td3#
 1.Fb5 Fç5 2.Fç4 Té5#
 1.Tç7 T×é8 2.Tç4 Td8#
 1.Rç4 Ré4 2.b3 Tç1#

2° Recommandé-39-Bernard DELOBEL

Un autre mat aidé du futur en Meredith à base de blocages royaux. La position est bien dégagée. Concentration unitaire sur la case ç4 , la variante du roi noir tranche un peu avec les autres mats mais reste homogène.

A Meredith of the future with royal selfblocks .The setting is quite clear. Unitarian focus on the ç4 square.

1.Tf2 Tç4 (Tç7?) 2.Ff3 Tf4#
 1.Tb6 Tç7 (Tç4?) 2.Cç6 Tf7#

3° Recommandé- 6-Rolf WIEHAGEN & Christer JONSSON

Autre Meredith avec intéressantes clés de déclouages et coups critiques.

Another Meredith with interesting keymoves , unpinning the white Rook and critical moves.

1.Cé1 Cé3 2.Fh1 Cxf1#
 1.Tf3 Cf4 2.Th1 T×g2#

4° Recommandé- 21-Abdelaziz ONKOUD

Et, en point d'orgue , une très élégante bivalve noire rendue avec une grande économie.

The cherry on the creamcake ! Very economical rendering of a black bivalve.